

Annexe 1¹ : Passions et mentions de saint Georges et saint Maurice dans les livres liturgiques

Siècles	Passions		Heures		Psautiers		Bréviaires		Missels et sacramentaires		TOTAL ²	
	G	M	G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
IX^e s.	3	8	0	0	3	4	0	0	2	6	8	18
X^e s.	10	16	0	0	1	2	0	0	0	7	11	25
XI^e s.	35	30	0	0	6	5	2	6	2	26	45	67
XII^e s.	63	77	0	0	2	13	4	18	4	53	73	161
XIII^e s.	36	50	1	1	19	38	11	69	2	20	69	178
TOTAL	147	181	1	1	31	62	17	93	10	112	206	449

Annexe 2 : *Corpus*, actions et attitudes retenues dans l'iconographie de saint Georges et de saint Maurice

	IX ^e siècle		X ^e siècle		XI ^e siècle		XII ^e siècle		XIII ^e siècle		TOTAL	
	G	M	G	M	G	M	G	M	G	M	G	M
Corpus total	0	1	0	1	2	0	19	2	31	29	52	33
Martyre	0	0	0	0	0	0	0	0	11	8	11	8
Combat	0	0	0	0	0	0	15	0	12	1	27	1
Charité/ offrande	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0
Secours à autrui	0	0	0	0	0	0	7	0	2	2	9	2
Piéton statique	0	1	0	1	0	0	0	2	2	8	2	12
Cavalier non combattant	0	0	0	0	1	0	3	0	8	11	12	11

¹ Nous adoptons comme principe pour ces annexes que la lettre G désigne Georges, la lettre M Maurice.

² Ces chiffres qui n'ont pas un but exhaustif mais qui seraient plutôt à considérer comme le résultat d'un sondage ont été obtenus après consultation des ouvrages du chanoine V. Leroquais : *Les sacramentaires et les missels manuscrits des bibliothèques publiques de France*, Paris, 4 vol., 1924 ; *Les livres d'heures manuscrits de la Bibliothèque Nationale*, Paris, 3 vol., 1927 ; *Les bréviaires manuscrits des bibliothèques publiques de France*, Mâcon, 6 vol., 1932-1934 ; *Les psautiers manuscrits latins des bibliothèques publiques de France*, Mâcon, 3 vol., 1940-1941. Les données concernant les passions sont issues d'un relevé des inventaires établis par la BHL.

Annexe 3 : Noms et qualificatifs concernant Georges et Maurice dans les récits d'apparitions de saints guerriers³

Œuvres	HA	PT-HH	PT-HP	BB	GN	HF	RM	HH	GM	GF	Ch. SM	Asp LB	Asp FS	CA	CJ	Ch. EB	LD
Dates	1099-1101	Deb XII ^e	Deb XII ^e	Deb XII ^e	Deb XII ^e	Deb XII ^e	Deb XII ^e	Deb XII ^e	Deb XII ^e	Deb XII ^e	v. 1126	1187/1190	1187/1190	Fin XII ^e	Fin XII ^e	v. 1230	Ap. 1260
<i>Ductor</i>	1G*							1G*									
<i>Sanctus</i>	1G	1G	2G	1G		1G					1G	5G	10G 5M	3G 1M	16G 4M	4G	
Chevalier												1G	2G			1G	
<i>Beatus</i>		1G		1G													
<i>Deductor</i>		1G*															
<i>Bellator</i>			1G														
<i>Miles</i>			2G						1G								
<i>Dux</i>				1G*	1G*		1G M*										
Martyr				1G	1G				2G	1G	1G						
<i>Gloriosus</i>					1G	1G				1G							
<i>Signifer</i>							1G M*										
<i>Eques</i>										1G							
Cief premier														1G			
Ber														1M	2M		
Bon guerrier														1M			
Gonfano -nier													1M				
Mesires																1G	
Monsei -gneur																1G	
Baron													1G				
Sire													1G				
Noble													1G				
<i>Dux christiano -rum</i>																	1G

Œuvres analysées

HA : *Histoire anonyme de la première croisade*, éd. et trad. L. BRÉHIER, Paris, 1964.

PT-HH : Pierre TUDEBODE, *Historia de Hierosolymitano itinere*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5 vol., 3, Paris, 1876.

PT-HP : Pierre TUDEBODE, *Historia peregrinorum euntium Jerusolymam ad liberandum Sanctum Sepulcrum de potestate ethnicorum*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5 vol., 3, Paris, 1876.

BB : BAUDRI DE BOURGUEIL, *Historia Hierosolimitana*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5 vol., 4, Paris, 1879.

GN : GUIBERT DE NOGENT, *Gesta Dei per Francos*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5 vol., 4, Paris, 1879.

HF : HUGUES DE FLEURY, *Itineris Hierosolymitani compendium*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5 vol., 5, Paris, 1895.

RM : ROBERT LE MOINE, *Historia Iherosolimitana*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5 vol., 3, Paris, 1876.

HH : HENRI DE HUNTINGDON, *De captione Antiochae a Christianis*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5, Paris, 1895.

GM : GUILLAUME DE MALMESBURY, *Gesta regum Anglorum*, éd. J.-P. MIGNE, PL, 179, Paris, 1855.

GF : *Gesta Francorum Iherusalem expugnantium*, R.H.C., *Hist. occ.*, 5 vol., 3, Paris, 1876.

Ch. St-M. : *La chronique de Saint-Maixent 751-1140*, éd. et trad. J. VERDON, Paris, 1979.

Asp. LB : *La Chanson d'Aspremont. Chanson de geste du XII^e siècle*, éd. L. BRANDIN, 2 vol., Paris, 1921-1922.

Asp FS : *Aspremont. Chanson de geste du XII^e siècle*, éd. et trad. Fr. SUARD, Paris, 2008.

CA : *La Chanson d'Antioche*, éd. S. DUPARC-QUIOC, Paris, 1977.

CJ : *La Conquête de Jérusalem*, éd. N.R. THORP, *The Old French Crusade Cycle*, t. 6, Tuscaloosa-Londres, 1992.

Ch. EB : *Chronique d'Ernoult et de Bernard le Trésorier*, éd. L. de MAS-LATRIE, Paris, 1871.

LD : JACQUES DE VORAGINE, *Legenda aurea*, éd. G.P. MAGGIONI, Florence, 1998.

³ La lettre est l'initiale du saint concerné, le chiffre indique le nombre d'occurrences. Le signe * indique que le terme est collectif, il concerne Georges comme d'autres saints dont l'identité peut varier d'un auteur à l'autre (si Maurice est cité, sa présence est indiquée par la lettre M).